



- Dieses Handbuch beschreibt Installationsverfahren, die Installation von Netzwerk-mikrofonen sowie Kabelanschlüsse.
- Bitte lesen Sie den Abschnitt Wichtige Informationen, bevor Sie den Rest des Handbuchs lesen.

Panasonic Corporation
http://www.panasonic.com

Panasonic Corporation
Osaka, Japan

Authorised Representative in EU:



Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic Corporation 2017

PQG01695YA N0714-1047

Standardzubehör

Wichtige Informationen 1 St. Installationshandbuch
Garantiekarte 1 Satz
Code-Aufkleber*2 1 St. CD-ROM*1 1 Satz
CD-ROM*1 1 St. (vorliegendes Dokument) 1 Satz
CD-ROM*1 1 St.

*1 Die CD-ROM enthält die Bedienungsanleitung sowie verschiedene Hilfsprogramme.
*2 Dieser Aufkleber wird eventuell für das Netzwerk-Management benötigt. Der Code-Aufkleber sollte von einem Netzwerk-Administrator aufbewahrt werden.

Für die Installation sind folgende Teile erforderlich.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Ⓐ Halteplatte 1 St. | Ⓓ Adapter (für WV-SW458) 1 St. |
| Ⓑ Netzkabelstecker 1 St. | Ⓔ Aufklebschablone 1 St. |
| Ⓒ Adapter 1 St. | Ⓕ Einsatz 1 St. |
- (für WV-SF438/ WV-SF448/ WV-SF448E)

● [INITIAL SET]-Taste

- Zum Initialisieren des Netzwerk-mikrofons wie unten beschrieben vorgehen.
- ① Das Mikrofon ausschalten. Bei Verwendung eines PoE-Hubs das LAN-Kabel vom Mikrofon abtrennen. Bei Verwendung einer externen Stromversorgung den Netzkabelstecker von der 12 V-Gleichstromversorgungsklemme abziehen.
 - ② Das Mikrofon bei niedergehaltener INITIAL SET-Taste einschalten, und dann die Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt halten. Das Mikrofon startet nach ca. 3 Minuten, wonach die neuen Einstellungen einschließlich der Netzwerkeinstellungen gültig werden.

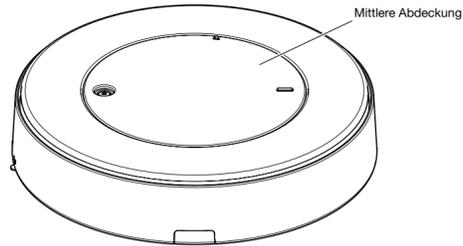
WICHTIG:

- Mit der Initialisierung des Mikrofons werden die Einstellungen einschließlich der Netzwerkeinstellungen initialisiert. Bitte beachten, dass der für das HTTPS-Protokoll verwendete CRT-Schlüssel (SSL-Kodierungsschlüssel) nicht initialisiert werden.
- Vor dem Gültigwerden der Einstellungen sollten diese aufnotiert werden.
- Während der Initialisierung darf das Mikrofon nicht ausgeschaltet werden. Andernfalls kann die Initialisierung misslingen, was zu Störungen führen kann.

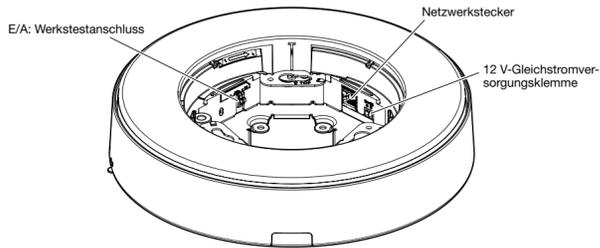
● Anzeigeleuchten

Zugriffsanzeige und Linkanzeige können ausgeschaltet werden (in den Standardeinstellungen wird für Anzeigen Dauerlicht oder Blinken festgelegt). Schalten Sie die Anzeigen bei Bedarf aus, je nach Einbauumgebung. Zu Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM).

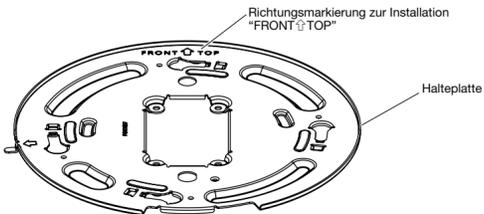
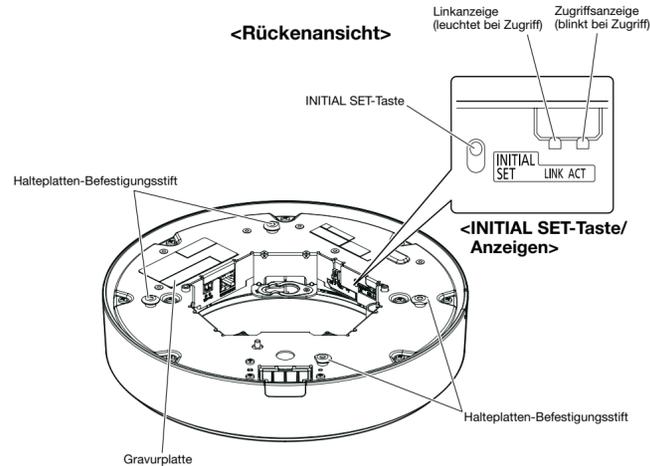
Wichtige Bedienungselemente



<Innenansicht der mittleren Abdeckung (bei abgenommener mittlerer Abdeckung)>



<Rückenansicht>



Installation

Die Montage wird in 5 Schritten erläutert.

Schritt 1

Das Anschlusskabel überprüfen und vorbereiten.



Schritt 2

Die Halterungen an einer Decke oder Wand montieren.



Schritt 3

Das Mikrofon an einer Montagehalterung montieren und das Kabel anschließen.



Schritt 4

Die Kamera am Mikrofon montieren und das Kabel an die Kamera anschließen.



Schritt 5

Das vom Mikrofon gelieferte Audio für den Zugriff darauf über einen PC einstellen.

Schritt 1 Das Anschlusskabel überprüfen und vorbereiten

Vorsicht:

- EIN MIT 12 V GLEICHSTROM GESPEISTES GERÄT MUSS EINE AN GUT ZUGÄNGLICHER STELLE INSTALLIERTE TRENNVORRICHTUNG AUFWEISEN.
- NUR AN EINE STROMVERSORGUNG DER KLASSE 2 FÜR 12 V GLEICHSTROM (UL 1310/ CSA 223) ODER EINE STROMVERSORGUNG MIT BEGRENZTER EINSCHALTDauer ANSCHLIESSEN (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Vor den Anschlussarbeiten die Stromversorgung des Mikrofons und der anzuschließenden Geräte ausschalten.

Vor den Anschlussarbeiten die erforderlichen Geräte und Kabel bereitlegen.

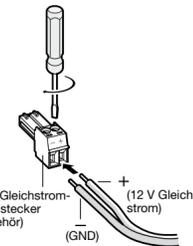
Das Netzkabel anschließen

Das Ausgangskabel des Netzadapters an den Netzkabelstecker (Zubehör) anschließen.

- ① Die Schraube am Netzkabelstecker (Zubehör) lösen, das Kabelende auf 3 mm - 7 mm absolieren und gut verdrehen, um Kurzschluss zu vermeiden, und das Ausgangskabel an den Netzkabelstecker (Zubehör) anschließen.
- ② Die Schraube am Netzkabelstecker festziehen. (Empfohlenes Anzugsmoment: 0,34 N·m)

Anmerkung:

- Sicherstellen, dass der absolierte Teil des Kabels nicht aus der Klemme herausragt und dass der Anschluss einwandfrei ausgeführt ist.
- Für den Anschluss einer externen Stromversorgung an das Mikrofon ein Einleiterkabel oder Litzenkabel nach 16 AWG bis 24 AWG verwenden.

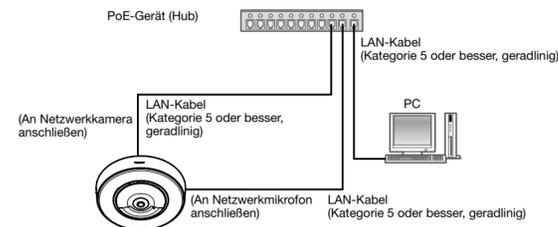


WICHTIG:

- Die 12 V-Gleichstromversorgung muss von der Netzstromversorgung galvanisch getrennt sein.
- Nur den mit dem Produkt gelieferten Netzkabelstecker verwenden.
- Den Netzkabelstecker fest in die 12 V-Gleichstromversorgungsklemme stecken. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des Mikrofons oder zu Betriebsstörungen führen.
- Beim Einbau des Mikrofons darauf achten, dass das Netzkabel nicht unzulässig belastet wird.
- Sicherstellen, dass der verwendete Netzadapter den technischen Daten für Stromversorgung und Leistungsaufnahme (siehe Gravurplatte an der Unterseite des Geräts) entspricht.

Anschluss an ein Netzwerk über einen PoE-Hub

Vor Beginn der Montage die gesamte Systemkonfiguration überprüfen. Folgende Abbildung zeigt ein Beispiel für den Anschluss des Mikrofons und der Kamera über ein PoE-Gerät (Hub) an das Netzwerk.



WICHTIG:

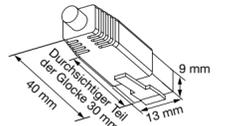
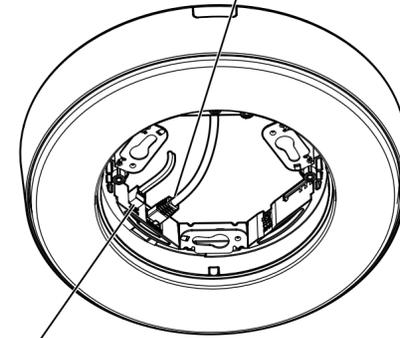
- Einen 10BASE-T/100BASE-TX-konformen Hub oder Router verwenden.
- Wenn kein PoE-Hub verwendet wird, müssen alle Netzwerk-mikrofone einzeln an eine 12-V-Gleichstromversorgung angeschlossen werden.
- Bei Versorgung mit 12 V Gleichstrom ist ein PoE-Hub oder Router nicht erforderlich.
- Das Netzwerk-mikrofon ist für den Anschluss an ein Ethernet- bzw. PoE-Netzwerk bestimmt und darf nicht nach außen geroutet werden.

LAN-Kabel (Kategorie 5 oder besser, geradlinig) anschließen

LAN-Kabel (Kategorie 5 oder besser, geradlinig) an den Netzwerkstecke anschließen

WICHTIG:

- Alle 4 Leiterpaare (8 Pins) des LAN-Kabels anschließen.
- Die maximal zulässige Kabellänge beträgt 100 m.
- Sicherstellen, dass das verwendete PoE-Gerät IEEE802.3af-konform ist.
- Wenn sowohl die 12 V-Gleichstromversorgung als auch das PoE-Gerät zur Stromversorgung angeschlossen werden, erfolgt die Stromversorgung über das PoE-Gerät.
- * Wenn eine 12 V-Gleichstromversorgung und ein PoE-Hub oder ein Router gleichzeitig eingesetzt werden, kann es vorkommen, dass die Stromversorgung kurzzeitig unterbrochen wird, so dass das Mikrofon neu startet.
- Falls das LAN-Kabel unterbrochen wird, darf es erst nach ca. 2 Sekunden wieder angeschlossen werden. Wenn es sofort wieder angeschlossen wird, ist das PoE-Gerät u.U. noch nicht betriebsbereit.



Beispiel eines LAN-Kabelsteckers

Anmerkung:

- Da der Raum zum Unterbringen der Stecker begrenzt ist, Audio- und LAN-Kabel mit den in der Abbildung angegebenen Abmessungen verwenden.

Schritt 2 Die Halterungen an einer Decke oder Wand montieren

Zum Installieren des Mikrofons an der Decke oder Wand gibt es die unten beschriebenen 4 Verfahren. Vor Beginn der Montage die für die einzelnen Montageverfahren erforderlichen Teile bereit legen. Die erforderlichen Teile sind in folgender Tabelle zusammengefasst.

- ① **Decke bzw. Wand, die das Gesamtgewicht ausreichend tragen kann**
 - Montageverfahren [1] und [2] können angewendet werden.

WICHTIG:

- 4 für das Material der Einbaufäche geeignete Schrauben (M4) zur Befestigung der Halteplatte (Zubehör) an der Decke oder der Wand beschaffen. Holzschrauben oder Nägel dürfen nicht verwendet werden. Zur Montage eines Mikrofons an einer Betonwand Ankerschrauben (M4) oder AY Stöpselschrauben (M4) verwenden. (Empfohlenes Anzugsmoment: 1,6 N·m)
- Die Halteplatte (Zubehör) unter Berücksichtigung des Mikrofonwinkels gemäß den Anweisungen montieren.
- Pro Schraube/Bolzen muss eine Ausreißfestigkeit von mindestens 196 N vorhanden sein.

- ② **Decke bzw. Wand, die das Gesamtgewicht nicht ausreichend tragen kann**
 - Montageverfahren [3] kann angewendet werden.

WICHTIG:

- Für die hängende Montage des Mikrofons von einer Decke die als Option erhältlich Halterung WV-Q117A oder eine andere ausreichend tragfeste Montagehalterung verwenden.

- ③ **Hängende Montage des Mikrofons von der Decke mit einer Deckenmontagehalterung**
 - Montageverfahren [4] kann angewendet werden.

WICHTIG:

- Für die hängende Montage des Mikrofons von einer Decke die als Option erhältlich Halterung WV-Q117A oder eine andere ausreichend tragfeste Montagehalterung verwenden.

- ④ **Wand, die das Gesamtgewicht nicht ausreichend tragen kann**

WICHTIG:

- Wenn die Wandplatte zu schwach ist, um das Gesamtgewicht zu tragen, muss der Einbaubereich verstärkt werden.

Montageverfahren	Empfohlene Schraube	Mindestausschlagfestigkeit (pro Schraube)
[1] Verwendung einer Anschlussdose mit Zweifach-Gehäuse	M4-Schrauben x 4	196 N
[2] Direkte Montage des Mikrofons an der Decke oder Wand	M4-Schrauben x 4	196 N
[3] Verwendung der optionalen Deckenmontagehalterung WV-Q105A*1	*2	*3
[4] Verwendung der optionalen Deckenhalterung für hängende Montage WV-Q117A*1	*2	*3

*1 Zu Informationen über die Montage des Mikrofons mithilfe der Montagehalterungen WV-Q117A oder WV-Q105A siehe die diesen Produkten beiliegende Bedienungsanleitung.

*2 Zu Informationen über Schrauben und Anker zur Montage des Mikrofons mithilfe der Montagehalterungen WV-Q117A oder WV-Q105A siehe die diesen Produkten beiliegende Bedienungsanleitung.

*3 Sicherstellen, dass die Montagehalterung nach der Installation mindestens das Fünffache des Gewichts von Montagehalterung, Mikrofon und Kamera tragen kann.

Schritt 2 Die Halterungen an einer Decke oder Wand montieren (Fortsetzung)

[1] Verwendung einer Anschlussdose mit Zweifach-Gehäuse

Die Halteplatte (Zubehör) mit den Befestigungsschrauben (4 St. (M4), vor Ort zu beschaffen) an der in die Decke oder Wand eingelassenen Anschlussdose mit Zweifach-Gehäuse befestigen.

Anmerkung:

- Die Richtung von "FRONT" ↑ "TOP" an der Halteplatte (Zubehör) bestimmt die Orientierung des Bildes auf dem PC-Monitor, wenn die Kamera angeschlossen wird.
- Deckenmontage: Die Orientierung festlegen, in der die Bilder auf dem PC-Monitor dargestellt werden sollen und anschließend die Halteplatte (Zubehör) so montieren, dass "FRONT" ↑ "TOP" in diese Richtung zeigt.
- Wandmontage: Die Halteplatte (Zubehör) mit der Markierung "FRONT" ↑ "TOP" nach oben weisend installieren.

[2] Direkte Montage des Mikrofons an der Decke oder Wand

Mithilfe der Aufklebschablone (Zubehör) Löcher in Decke bzw. Wand für die Kabeldurchführung und für die Befestigungsschrauben anbringen. Als Nächstes die Halteplatte (Zubehör) mit Schrauben (4 St. (M4), vor Ort zu beschaffen) befestigen.

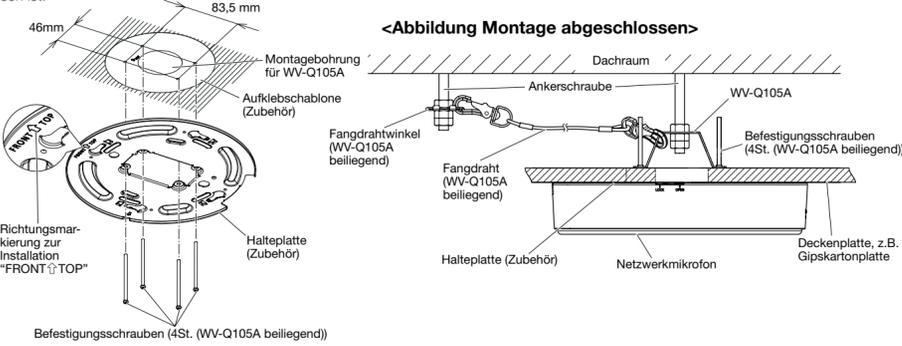
Anmerkung:

- Die Richtung von "FRONT" ↑ "TOP" an der Halteplatte (Zubehör) bestimmt die Orientierung des Bildes auf dem PC-Monitor. Die Richtung festlegen, in die die Oberkante des Bildes auf dem PC-Monitor zeigen soll; dann so installieren, dass die auf der Aufklebschablone (Zubehör) abgebildete Pfeilrichtung mit den Markierungen "FRONT" ↑ "TOP" an der Halteplatte (Zubehör) übereinstimmen.

[3] Verwendung der optionalen Deckenmontagehalterung WV-Q105A

Bei Verwendung der optionalen Deckenmontagehalterung zur Montage des Mikrofons zuerst die Aufklebschablone (Zubehör für WV-Q105A) an der Decke befestigen, dann ein Loch in die Decke bohren und die WV-Q105A montieren. Als Nächstes die Halteplatte (Zubehör) mit Schrauben (4 St., Zubehör für WV-Q105A) befestigen.

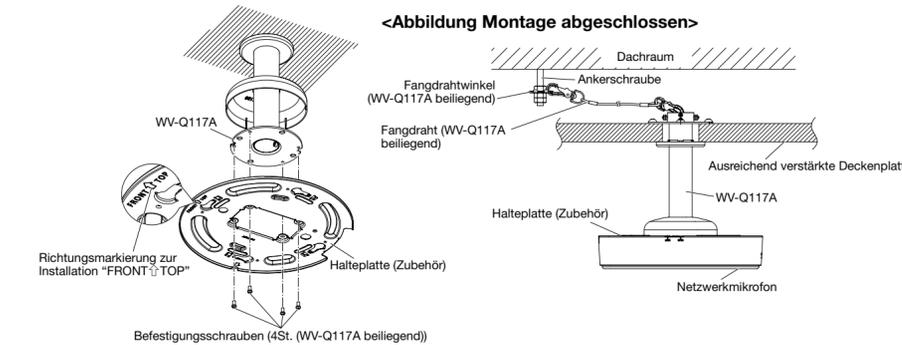
Informationen über die Montage des Mikrofons bei Verwendung der optionalen Montagehalterung finden Sie in der Bedienungsanleitung der WV-Q105A. Die folgende Abbildung zeigt den Zustand, wenn die Montage der optionalen Montagehalterung und der Mikrofon-Halteplatte abgeschlossen ist.



[4] Verwendung der optionalen Deckenhalterung für hängende Montage WV-Q117A

Bei Verwendung der optionalen Deckenhalterung für hängende Montage des Mikrofons zuerst die Aufklebschablone (Zubehör für WV-Q117A) an der Decke befestigen, dann ein Loch in die Decke bohren und die WV-Q117A montieren. Als Nächstes die Halteplatte (Zubehör) mit Schrauben (4 St., Zubehör für WV-Q117A) befestigen.

Informationen über die Montage des Mikrofons bei Verwendung der optionalen Deckenhalterung für hängende Montage finden Sie in der Bedienungsanleitung der WV-Q117A. Die folgende Abbildung zeigt den Zustand, wenn die Montage der optionalen Deckenhalterung für hängende Montage und der Halteplatte abgeschlossen ist.



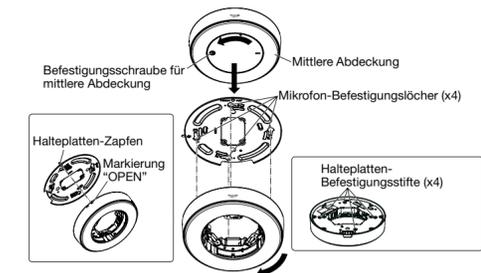
Schritt 3 Das Mikrofon an einer Montagehalterung montieren und das Kabel anschließen

1 Zum Entfernen der mittleren Abdeckung die Befestigungsschrauben entfernen und die mittlere Abdeckung in Pfeilrichtung drehen.

2 So ausrichten, dass die Markierung "OPEN" seitlich am Mikrofon mit dem Zapfen an der Halteplatte fluchtet, die 4 Halteplattenstifte auf der Rückseite des Mikrofons in die Mikrofon-Befestigungslöcher in der Halteplatte einsetzen, das Mikrofon in Pfeilrichtung drehen und den daran befindlichen Zapfen auf die Markierung "LOCK" ausrichten, um das Mikrofon provisorisch zu befestigen.

Anmerkung:

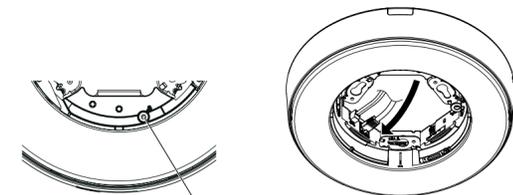
- Die Befestigungsschraube der mittleren Abdeckung mit dem Schraubeinsatz (Zubehör) lösen.



3 Nach der provisorischen Befestigung des Mikrofons sicherstellen, dass der Zapfen an der Halteplatte jetzt nicht mehr auf der Markierung "OPEN" sondern auf "LOCK" steht.

4 Die Mikrofon-Befestigungsschraube festziehen.

5 Die Kabel aus der Decke ziehen und an das Mikrofon anschließen.



Anmerkung:

- Die Mikrofon-Befestigungsschraube mit dem Schraubeinsatz (Zubehör) festziehen.

WICHTIG:

- Die Mikrofon-Befestigungsschraube fest anziehen. Wenn dies unterlassen wird, kann das Mikrofon herunterfallen. (Empfohlenes Anzugsmoment: 0,78 N·m)

Schritt 4 Die Kamera am Mikrofon montieren und das Kabel an die Kamera anschließen

Informationen über Anschlusskabel finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera.

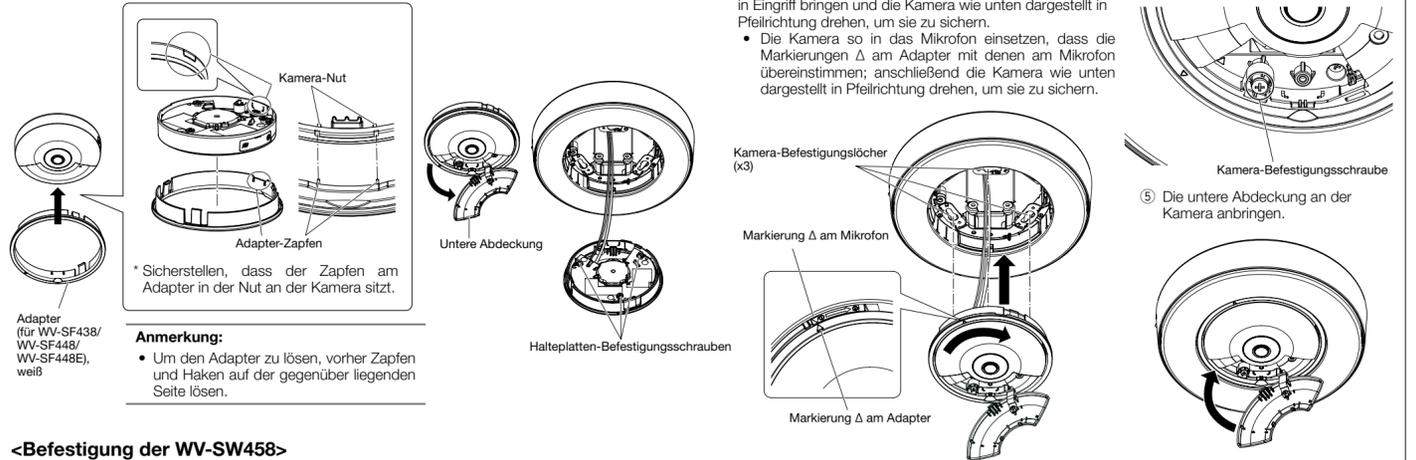
<Befestigung der WV-SF438/ WV-SF448/ WV-SF448E> (Die Abbildung zeigt WV-SF438.)

1 Den Adapter so anbringen, dass der Zapfen am Adapter in die Nut in der Kamera passt.

2 Die untere Abdeckung der Kamera öffnen und die Kabel anschließen.

3 Die Halteplatten-Befestigungsschrauben auf der Rückseite der Kamera mit den Kamera-Montagelöchern im Mikrofon in Eingriff bringen und die Kamera wie unten dargestellt in Pfeilrichtung drehen, um sie zu sichern.

4 Die Kamera-Befestigungsschraube festziehen.



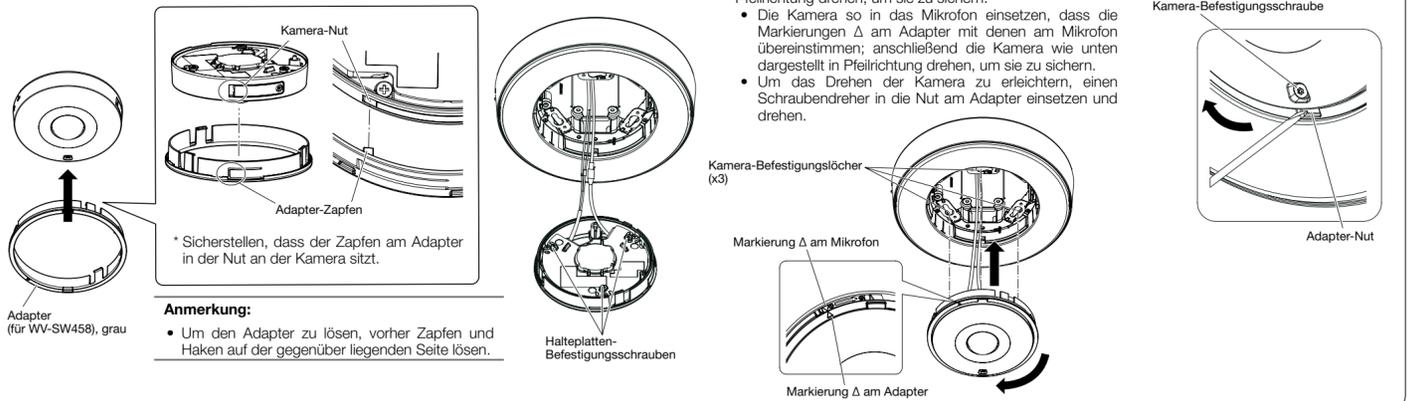
<Befestigung der WV-SW458>

1 Den Adapter so anbringen, dass der Zapfen am Adapter in die Nut in der Kamera passt.

2 Die Kabel an die Kamera anschließen.

3 Die Halteplatten-Befestigungsschrauben auf der Rückseite der Kamera mit den Kamera-Montagelöchern im Mikrofon in Eingriff bringen und die Kamera wie unten dargestellt in Pfeilrichtung drehen, um sie zu sichern.

4 Die Kamera-Befestigungsschraube festziehen.



Schritt 5 Das vom Mikrofon gelieferte Audio für den Zugriff darauf über einen PC einstellen

Einstellung des Mikrofons Kamera für den Zugriff darauf über einen PC

Im Folgenden wird die Konfigurierung eines auf die Vorgabewerte eingestellten Mikrofons beschrieben. Wenn auf dem PC eine Firewall-Software installiert ist, kann das Einstellprogramm eventuell keine Mikrofone im Netzwerk erkennen. Die Firewall-Software sollte deshalb für die Mikrofoneinstellung vorübergehend deaktiviert werden. Zur Konfigurierung des Netzwerks wenden Sie sich bitte an Ihren Netzwerk-Administrator oder Internet-Dienstleister.

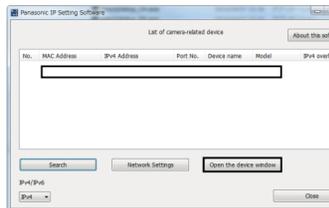
- Die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk des PC einsetzen.
- Der Lizenzvertrag wird angezeigt. Den Vertrag lesen und zur Zustimmung das Ankreuzfeld neben "I accept the term in the license agreement" markieren und [OK] anklicken.
- Das Launcher-Fenster wird angezeigt. Erscheint das Launcher-Fenster nicht, die Datei "CDLauncher.exe" auf der CD-ROM durch Doppelklick öffnen.



Anmerkung:

- Zu Einzelheiten über den CD-Launcher siehe "Gebrauch der CD-ROM" in der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM.

- Die [Run]-Taste neben [IP Setting Software] anklicken. Der Bildschirm [Panasonic IP Setting Software] wird angezeigt. Wenn ein Mikrofon erkannt wird, werden die entsprechenden Informationen wie MAC- und IP-Adresse angezeigt.
- Das einzustellende Mikrofon wählen und [Open the device window] anklicken.



Anmerkung:

- Unter den auf dem Bildschirm [Panasonic IP Setting Software] angezeigten Mikrofonen das Mikrofon anklicken, dessen MAC-Adresse mit der auf dem einzustellenden Mikrofon aufgedruckten MAC-Adresse übereinstimmt.

- Wenn der Installationsbildschirm der Plugin-Software "Network Microphone Plugin" angezeigt wird, die Installation nach den Anweisungen des Assistenten starten. (Die Plugin-Software wird vom Mikrofon aus installiert.)
 - Das Setupmenü für das Mikrofon wird angezeigt.
 - Falls sich die Plugin-Software "Network Microphone Plugin" nicht installieren lässt oder kein Audio zu hören ist, die Software durch Anklicken der [Install]-Taste neben [Plug-in Software] im Launcher-Fenster starten.
 - Vor dem Gebrauch des Mikrofons auf der "Allgemeines"-Seite unter "Setup" die Einstellungen für [Uhrzeit/Datum] vornehmen.

Anmerkung:

- Wenn die Mikrofon-Setupseite nicht angezeigt wird, siehe Fehlersuche in der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM.
- Zur erhöhten Netzwerksicherheit kann der Zugriff auf das Mikrofon über HTTPS verschlüsselt werden. Zu Einzelheiten über die HTTPS-Einstellungen siehe die Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM.
- Anklicken der [Setup]-Taste im Setupmenü bringt das Benutzer-Authentifizierungsfenster zur Anzeige. Default-Benutzernamen und -Passwort wie folgt eingeben.
 - Benutzername: admin
 - Passwort: 12345
- Bei der Änderung von Einstellungen, die auf die Netzwerkeinstellungen Einfluss haben, wie z.B. von Verbindungsmodus, IP-Adresse und Subnetzmaske, auf die Schaltfläche [Network Settings] auf dem Bildschirm [Panasonic IP Setting Software] wie in Schritt 3 gezeigt klicken und anschließend die einzelnen Einstellungen ändern.
- Um die Sicherheit der "IP Setting Software" zu erhöhen, können die für das Mikrofon vorgenommenen "Network Settings" nur innerhalb einer Zeitspanne von ca. 20 Minuten nach der Einschaltung des Mikrofons geändert werden. (Wenn die effektive Periode im "IP-Kurz-Setup" auf "nur 20Min." eingestellt ist.) Bei Mikrofonen im Initialisierungsmodus können die Einstellungen jedoch auch nach 20 Minuten noch geändert werden.